

E710M - KE7100


# PIASTRA SPECIFICA - SPECIFIC PLATE PLATINE SPECIFIQUE - SPEZIFISCHE PLATTE - PARRILLA ESPECIFICA GILERA FUOCO 500cc '07

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS  
INSTRUCIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

**1**

**SUPPORTO**  
SUPPORT  
SUPPORT  
SUPPORT

**Q.TY n.2(dx-sx)**




**2**

**DISTANZIALE Ø14x25mm**  
SPACER  
DISTANZSTÜCK  
DISTANCIADOR

**Q.TY n.4**

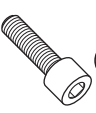
Robecco Ø10x6,5mm  
Koro Ø6,5mm V676



**3**

**VITE TCEI M6x25mm**  
SCREW M6x25mm  
VIS M6x25mm  
SCHRAUBE M6x25mm  
TORNILLO M6x25mm

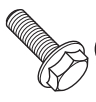
**Q.TY n.4**



**4**

**VITE TEF M6x40mm**  
SCREW M6x40mm  
VIS M6x40mm  
SCHRAUBE M6x40mm  
TORNILLO M6x40mm


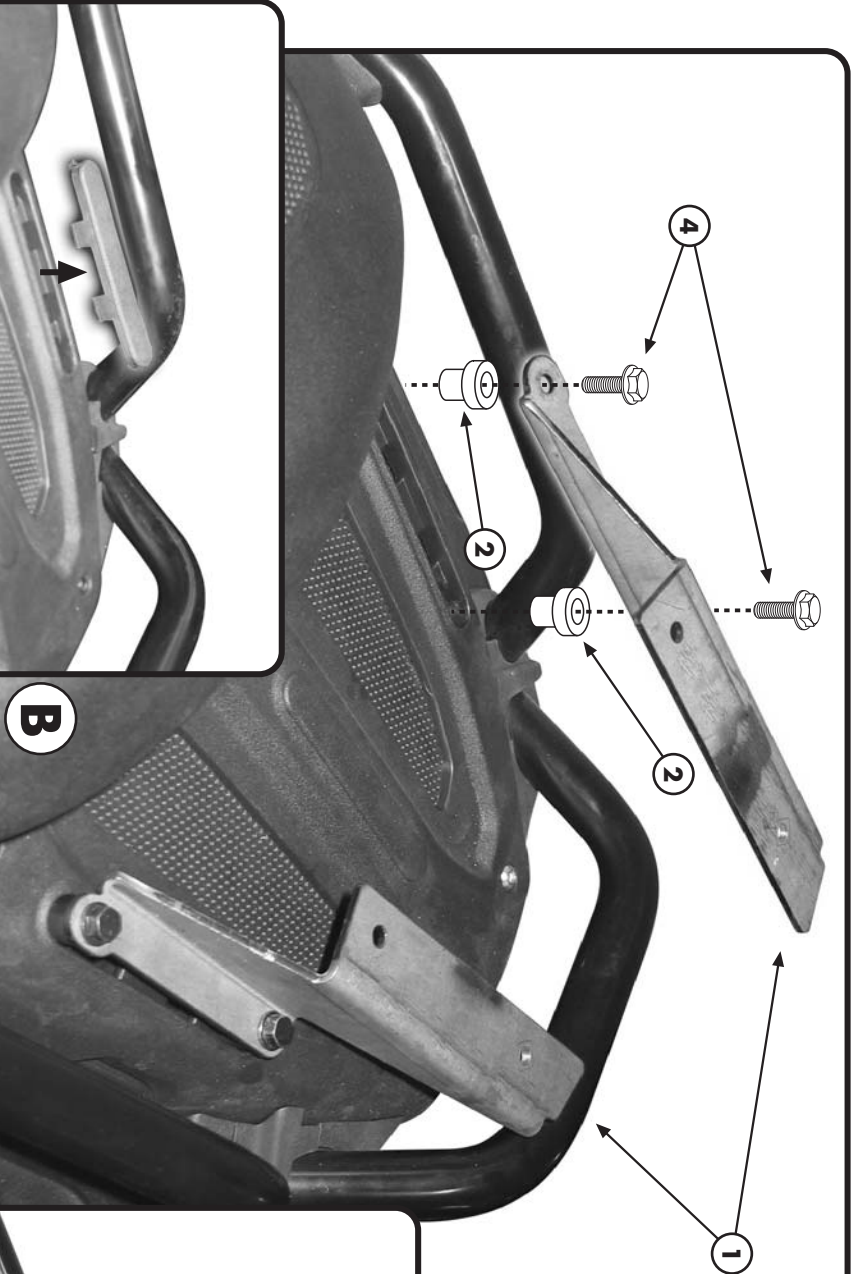
**Q.TY n.4**



**5**

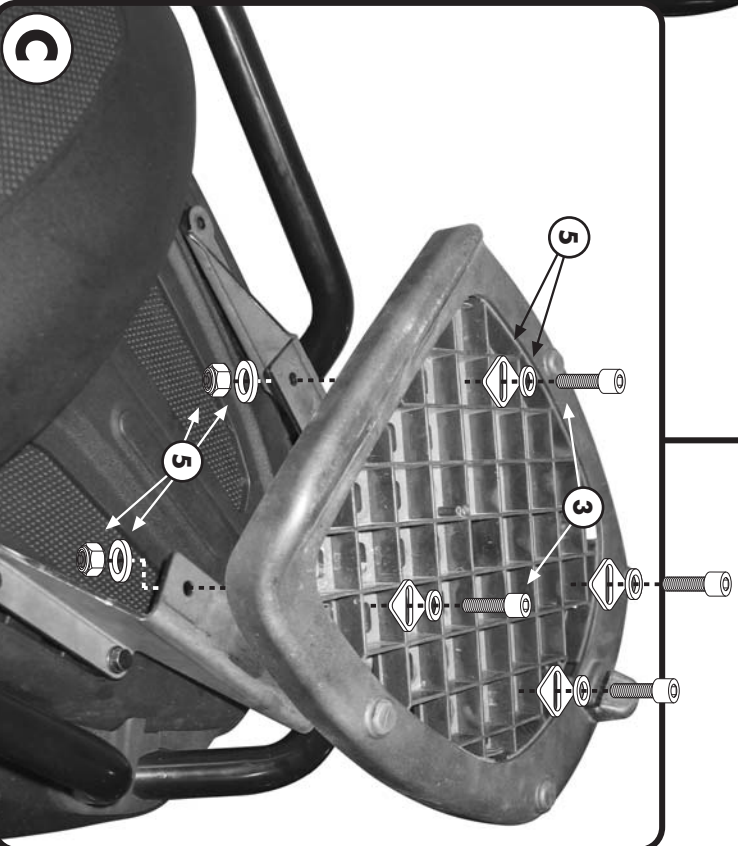
**PARTICOLARI INCLUSI NEL KIT VITERIA DELLA PIASTRA**  
COMPONENTS INCLUDED IN THE FITTING KIT OF THE PLATE  
PIECES INCLUES DANS LE KIT DE VIS DE LA PLATINE  
DIE EINZELNEN TEILE SIND BEI MONTAGE/ENTHALTEN  
DESPECES INCLUIDOS EN EL KIT DE ANCLAVES DE LA PARRILLA

**Q.TY n.-**

**A**

**ATTENZIONE:** PESO MASSIMO SOPPORTABILE 10Kg.  
**WARNING:** MAX. LOADING OF THE CARRIER 10Kg. (21lbs)  
**ATTENTION:** CHARGE MAXIMALE 10Kg.  
**ACHTUNG:** MAXIMALE BELASTUNG 10Kg.  
**¡ATENCIÓN!** CARGA MÁXIMA AUTORIZADA 10Kg.



E710M - KE7100

**PIASTRA SPECIFICA - SPECIFIC PLATE**  
**PLATINE SPECIFIQUE - SPEZIFISCHE PLATTE - PARRILLA ESPECÍFICA**

**GILERA FUOCO 500cc '07**

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS  
INSTRUCIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

## I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. TOGLIERE I GOMMINI ORIGINALI INDICATI IN FOTOGRAFIA A;
2. EFFETTUARE IL MONTAGGIO COME INDICATO IN FOTOGRAFIA B;
3. MONTARE LA PIASTRA PORTAVALIGIA COME INDICATO IN FOTOGRAFIA C;
4. ULTIMARE IL MONTAGGIO VERIFICANDO CHE TUTTE LE VITI SIANO SERRATE BENE (VITI M6=9,6Nm - VITI M8=23Nm) E I GOMMINI SIANO MONTATI CORRETTAMENTE SULLA PIASTRA.

## GB MOUNTING INSTRUCTIONS

1. REMOVE THE ORIGINAL RUBBERS SHOWN IN PICTURE A;
2. CARRY OUT THE MOUNTING AS YOU CAN SEE IN PICTURE B;
3. SET THE LUGGAGE CARRIER AS YOU CAN SEE IN PICTURE C;
4. CHECK THAT ALL THE SCREWS ARE WELL TIGHTENED (SCREWS M6=9,6Nm - SCREWS M8=23Nm) AND THAT THE RUBBERS ARE CORRECTLY POSITIONED ON THE CARRIER.

## F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. ENLEVER LES CAOUTCHOUCS D'ORIGINE COMME INDiqué EN PHOTO A
2. EXECUTER LE MONTAGE COMME INDiqué EN PHOTO B
3. MONTER LA PLATINE DE FIXATION COMME INDiqué EN PHOTO C
4. TERMINER LE MONTAGE EN CONTROLANT LE BON SERRAGE DE TOUTES LES VIS (VIS M6=9,6Nm - VIS M8=23Nm) ET LE BON MONTAGE DES SILENT BLOC SUR LA PLATINE.

## D BAUANLEITUNG

1. DIE ORIGINALGUMMISTÖPSEL WIE IM BILD A ENTFERNEN;
2. DIE MONTAGE DURCHFÜHREN WIE IM BILD B DARGESTELLT;
3. DIE TRÄGERPLATTE WIE IM BILD C GEZEIGT MONTIEREN;
4. ZULETZT ÜBERPRÜFEN SIE DASS ALLE SCHRAUBEN (SCHRAUBEN M6=9,6NM - SCHRAUBEN M8=23NM) UND DIE STÖPSEL AUF DER PLATTE KORREKT MONTIERT SIND.

## ES

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. EXTRAER LAS GOMAS ORIGINALES INDICADAS EN LA IMAGEN A;
2. EFECTUAR EL MONTAJE COMO SE MUESTRA EN LA IMAGEN B;
3. COLOCAR LA PARRILLA PORTAEQUIPAJES COMO FIGURA EN LA IMAGEN C;
4. COMPLETAR EL MONTAJE ASEGURÁNDOSE DE QUE TODOS LOS TORNILLOS ESTAN BIEN APRETADOS (TORNILLOS M6=9,6Nm - TORNILLOS M8=23Nm) Y QUE LAS GOMAS ESTAN MONTADAS CORRECTAMENTE EN LA PARRILLA (NO INCLUIDA).